

一年一班萌学园

# 一年一班最温暖

[日] 后藤龙二 / 文 [日] 长谷川知子 / 绘  
彭 懿 周龙梅 / 译



河北出版传媒集团  
河北少年儿童出版社

一年一班萌学园

# 一年一班最温暖

[日] 后藤龙二 ■ 文

[日] 长谷川知子 ■ 绘

彭 懿 周龙梅 ■ 译



河北出版传媒集团  
河北少年儿童出版社

ICHINEN ICHIKUMI SERIES

ICHINEN ICHIKUMI ICHIBAN ATTACKA ~!!

Text by Ryuji Goto and Illustrations by Tomoko Hasegawa

Text copyright © 2006 Ryoko Goto

Illustrations copyright © 2006 Tomoko Hasegawa

All rights reserved.

First published in Japan in 2006 by POPLAR Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese paperback rights arranged with POPLAR Publishing Co., Ltd.

through Beijing Poplar Culture Project Co., Ltd.

《一年一班最温暖》本书原出版社为日本白杨社，经授权由河北少年儿童出版社出版发行

冀图登字：03-2015-110

### 图书在版编目（CIP）数据

一年一班最温暖 / (日)后藤龙二著；(日)长谷川知子绘；彭懿，周龙梅译. — 石家庄：河北少年儿童出版社，2016.5

(一年一班萌学园)

ISBN 978-7-5376-8928-1

I. ①一… II. ①后… ②长… ③彭… ④周… III. ①儿童文学—图画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第095354号

### 一年一班萌学园

YINIANYIBAN ZUI WENNUAN

### 一年一班最温暖

作者 [日]后藤龙二

绘画 [日]长谷川知子

译者 彭懿 周龙梅

选题策划 温廷华 董素山 美术编辑 吴立刚

责任编辑 闫韶瑜 张昕 封面设计 高君策

出版 河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社  
(石家庄市中华南大街172号)

发行 全国新华书店

印刷 河北省武强县画业有限责任公司

开本 787mm×1092mm 1/16

印张 4.25

版次 2016年7月第1版

印次 2016年7月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5376-8928-1

定价 16.00元

版权所有 翻印必究



hǎo lěng a

好冷啊——

wǒ zhè me xiǎng zhe cháo chuāng  
我这么想着，朝窗

wài yí kàn guǒ rán xià xuě le  
外一看，果然下雪了。

xuě jìng jìng de xià zhe bù tíng  
雪静静地下了，不停

de xià zhe yí huì er gōng fu  
地下着，一会儿工夫，

lóu fáng hé mǎ lù dōu biàn de huī méng  
楼房和马路都变得灰蒙

méng de le  
蒙的了。

diàn shì tái de dà  
电视台的大

jiě jie zhàn zài yǒu hòu hòu  
姐姐站在有厚厚

jī xuě de mǎ lù zhōng  
积雪的马路中

yāng zhèng jīng shen dòu sǒu  
央，正精神抖擞

de bào dào zhe  
地报道着。

sān shí nián bú yù  
三十年不遇

de dà xuě 。 jī xuě yǐ  
的大雪。积雪已

jīng yǒu jǐ shí lí mǐ hòu  
经有几十厘米厚

le 。 kuài bǎ qì chē yě  
了，快把汽车也

mái zhù le 。  
埋住了。





xuě zhēn dà a xué xiào huì tíng kè ba zhè me shuō wǒ kě  
“雪真大啊！学校会停课吧？这么说，我可

yǐ zài shuì yí huì er la  
可以再睡一会儿啦。”

wǒ tū rán yě biàn de jīng shen dǒu sǒu yòu zuān jìn le bèi wō er  
我突然也变得精神抖擞，又钻进了被窝儿。

shéi zhī mā ma xiàng mǐn jiān gù shì li de xuě nǚ \* yí yàng sōu de  
谁知妈妈像民间故事里的雪女\*一样，嗖地

pū guò lái yì bǎ jiù bǎ wǒ cóng bèi wō er li gěi tuō le chū lái  
扑过来，一把就把我从被窝儿里给拖了出来。

kě bù néng yǎng chéng tōu lǎn de xí guàn xià xuě tiān qù shàng xué  
“可不能养成偷懒的习惯，下雪天去上学

zuì hǎo wán er le  
最好玩儿了。”

※ 雪女，日本民间故事里的女妖，传说在下雪的时候出现，非常美丽。



## 2

xuě yuè xià yuè dà le  
雪越下越大了。

mǎ lù bèi xuě mái le qǐ lái lù shàng kàn bu jiàn chē hé rén de  
马路被雪埋了起来，路上看不见车和人的

yǐng zi  
影子。

xué xiào kěn dìng tíng kè xià dà xuě de rì zi jiù ràng wǒ zài  
“学校肯定停课。下大雪的日子，就让我在

jiā li hǎo hǎo wán diàn wán ba lǎo shī hǎo xiàng shì zhè me shuō de  
家里好好玩电玩吧！老师好像是这么说的。”

wǒ zhè me dí gu zhe kě mā ma jiǎ zhuāng méi tīng jiàn gēn běn  
我这么嘀咕着，可妈妈假装没听见，根本

jiù bù lǐ wǒ  
就不理我。

tā bù yóu fēn shuō jiù gěi wǒ chuān shàng le nuǎn huo de nèi yī  
她不由分说，就给我穿上了暖和的内衣、

huá xuě kù hé gǔ gu nāng nāng de máo yī  
滑雪裤和鼓鼓囊囊的毛衣。

wǒ dōu kuài chéng bù dǎo wēng le  
我都快成不倒翁了。







wǒ hǎo xiàng gǎn mào le

“我好像感冒了。”

wǒ kā kā de gān ké le jǐ shēng jìn lì biǎo xiàn de hěn xū ruò  
我喀喀地干咳了几声，尽力表现得很虚弱。

kě mā ma hái shì bù ,lǐ huì wǒ  
可妈妈还是不理睬我。

tā pā de zài wǒ de bèi shàng tiē le yí kuài nuǎn bǎo bao yòu gěi  
她啪地在我的背上贴了一块暖宝宝，又给

wǒ chuān shàng yǔ róng fú dài shàng máo xiàn mào zi zuì hòu hái yòng yì  
我穿上羽绒服，戴上毛线帽子，最后还用一  
tiáo cháng wéi jīn bǎ wǒ yì céng céng de guǒ le qǐ lái  
条长围巾把我一层层地裹了起来。

xiǎo hái er dōu shì fēng de hái zi bú pà lěng zài shuō xià  
“小孩儿都是风的孩子，不怕冷！再说，下

xuě tiān bú shì nǐ men xiǎo hái zi zuì xǐ huan de ma  
雪天不是你们小孩子最喜欢的吗？”

pēng wǒ de shū bāo yòu bèi hěn hěn de pāi le yí xià rán  
砰——！我的书包又被狠狠地拍了一下，然

hòu wǒ jiù bèi tuī dào le dà xuě fēn fēi de jiē shàng  
后，我就被推到了大雪纷飞的街上。

gōng yù dà mén wài shì yí gè xuě de  
公寓大门外是一个雪的

shì jiè  
世界。

gēn běn jiù méi yǒu lù fēn bu qīng  
根本就没有路！分不清

rén xíng dào hé chē dào wǒ xiǎo xīn yì yì  
人行道和车道，我小心翼翼

de mài le yí bù chī liū xī gài yǐ  
地迈了一步，哧溜，膝盖以

xià dōu xiàn dào le xuě li  
下都陷到了雪里。





zhè kě zěn me bàn a  
(这可怎么办啊……)

wǒ dāi lì zài nà li zhèng fā  
我呆立在那里，正发  
chóu yā hēi yí gè dài  
愁，“呀嘿——！”一个戴  
mò jìng de jiě jie cǎi zhe huá xuě bǎn  
墨镜的姐姐踩着滑雪板，  
sōu de yí xià cóng wǒ miàn qián shǎn guò  
嗖的一下从我面前闪过，  
cháo xué xiào nà biān huá qù  
朝学校那边滑去。

tā chuān zhe yí jiàn xiān yàn de  
她穿着一件鲜艳的  
jú huáng sè huá xuě shān cǎo lǜ sè  
橘黄色滑雪衫，草绿色  
de wéi jīn zài fēng li hū lā lā de piāo  
的围巾在风里呼啦啦地飘  
yáng zhe  
扬着。

zài dà jiē shàng huá  
(在大街上滑

xuě hǎo qí guài a  
雪，好奇怪啊！)

wǒ pū chī yì shēng xiào  
我扑哧一声笑

le chū lái 。  
了出来。

wǒ hǎo xiàng yě lái le  
我好像也来了

jīng shen zhuī qǐ nà ge huá  
精神，追起那个滑

xuě de jiě jie lái le 。  
雪的姐姐来了。





gē zhī gē zhī wǒ měi  
咯吱咯吱，我每

zǒu yí bù xuē zi jiù huì xiàn  
走一步，靴子就会陷

jìn xuě li yí cì gēn běn jiù  
进雪里一次，根本就

zǒu bú kuài shí sù yě  
走不快。“时速”也

jiù shí mǐ zuǒ yòu ba  
就十米左右吧。

huá xuě de jiě jie zhuǎn  
滑雪的姐姐转

yǎn zhī jiān jiù xiāo shī zài dà xuě  
眼之间就消失在大雪

zhōng bú jiàn le  
中，不见了。





huá xuě de jiě jie kàn  
滑雪的姐姐看

qǐ lái hǎo shuài a wǒ  
起来好帅啊！我

yào shì yǒu yí gè huá xuě bǎn  
要是有一个滑雪板

yě bú cuò bú guò wǒ  
也不错——不过我

yě déi huì ya  
也得会呀！

zhǔn shì yí gè xuě  
(准是一个雪

nǚ xiàn zài de xuě nǚ dōu  
女，现在的雪女都

wán huá xuě bǎn 。)  
玩滑雪板。)

wǒ yì biān zhè yàng  
我一边这样

dí dí gū gū de zuó mó zhe yì biān hāi yō hāi yō de nǚ lì cháo qián  
嘀嘀咕咕地琢磨着，一边嗨哟嗨哟地努力朝前  
zǒu wǒ chuān de gǔ gu nāngnāng de xiàng gè bù dǎo wēng zǒu qǐ lái  
走。我穿得鼓鼓囊囊的，像个不倒翁，走起来

zhēn fèi jìn  
真费劲。

pū tōng pū tōng wǒ shuāi le hǎo jǐ jiāo péng sōng de xuě zhān le  
扑通扑通，我摔了好几跤，蓬松的雪沾了  
yì shēn zhēn de biàn chéng yí gè xuě rén le  
一身，真的变成一个雪人了。

zhè ge yàng zi tài nán kàn le  
这个样子，太难看了！

wǒ yì biān zài xīn lǐ qí dǎo zhe bú yào bèi bié rén kàn jiàn yì biān  
我一边在心里祈祷着不要被别人看见，一边  
tuō zhe tuǐ cháo qián zǒu kě hái shì bèi hēi zé fā  
拖着腿朝前走，可还是被黑泽发

xiàn le  
现了。

xiǎo dǎo yě gēn tā zài  
小岛也跟他在一  
yì qǐ  
一起。



